

我從什麼地方可以得到幫助？

如果您需要幫助，請向到您家裡收統計表的普查員詢問。

另一個方法是打人口普查輔助免費長途專線電話。該電話號碼將從2001年2月19日開始使用。

電話號碼是：**0800-80-2001**。

新移民

請您的朋友或自己打0800-80-2001電話，要求提供翻譯幫助。那裡隨時有人為您提供幫助。

可提供翻譯的語言如下：

- 毛利語
- 薩摩亞語
- 東加語
- 韓語
- 漢語
- 廣東話

人口普查輔助 免費專線電話

您可以在紐西蘭的任何
地方打人口普查輔助
免費專線電話。



電話號碼：

0800-80-2001

從2001年2月19日開始使用



網址：www.stats.govt.nz



2001年 人口普查 問題說明

2001年3月6日



什麼是人口普查？

人口普查是官方對我們國家的人口和住宅總數的統計。居住在紐西蘭的每個人必須填寫人口普查個人統計表。父母需要為每一個孩子，甚至剛出生的嬰兒，填寫一份統計表。統計表上的一系列問題包括年齡、族群、就業及學歷等。

每一住戶還將收到一份住宅統計表。由該住戶成員之一填寫此表。

紐西蘭下一次人口普查何時進行？

下一次人口及住宅普查將於2001年3月6日進行。

為什麼要進行人口普查？

紐西蘭每五年進行一次人口普查。這是根據《1975年統計法》(Statistics Act 1975)的法律要求而進行的。

收集準確的資料是非常重要的。我們的社會將以該資料為基礎對未來進行規劃。

如何使用人口普查資料？

政府、商業機構、地方政府、社團、學校及個人將使用人口實際資料評估需求並規劃未來服務設施。例如，一個地區可能需要一所新學校，因為人口普查資料顯示該地區遷入了多少年輕家庭。

人口普查如何對您產生影響？

如果每個人能夠提供準確的資料，就能夠對當地及全國的重要服務，例如，公路、商店、醫療保健中心和學校進行決策。經過五年的時間，我們的人口及其需求發生變化。該資料可顯示發生了什麼變化。

人口普查資料還能幫助規劃者決定在住屋援助、福利計劃、工作培訓以及諸如語言課程等新移民服務使用多少經費。

您提供的資料是保密的

按照法律，所有紐西蘭統計局的職員必須對您提供的資料保密。

任何個人、機構或政府部門都不能從人口普查資料中得到有關個人的情況。

這包括工作和收入局、國稅局、事故康復及補償保險公司、警察局和紐西蘭移民局。

紐西蘭統計局要求提供姓名和地址是為了確保從住宅收集的統計表數目是準確的並有助於確定家庭分類。

如何進行人口普查？

統計表將在2001年3月6日前幾天送達您的家中。這將使您有時間閱讀統計表上的問題，看您是否理解所問的全部問題。普查員將在普查時間後的幾天內收集統計表。

送收統計表的人稱為普查員。普查員將攜帶一個明顯的藍色肩背書包並佩戴附有本人照片的紐西蘭統計局證件。